

[Text]

your administration to arrange and require that when chartered flights are going to land at Regina, they land at a time when a regularly-scheduled domestic flight is not there and use the security area that is presently used when you are enplaning passengers, to deplane these people who require customs clearance? It is a secure area and they can then be taken two or four at a time through the customs office rather than having the aircraft sitting there one or two hours while they take them off the plane two at a time, or rather than having people to fly on to Calgary, for God's sake, pay their own hotel rooms, meals and what not, then clear customs and then fly back to Regina or fly back to Regina and clear customs. Is there not something that the Ministry of Transport could arrange in the physical arrangements that are very limited and totally insufficient at the Regina airport? Is there not something at least temporary that could be done to prevent this from happening again?

• 1630

Mr. McLeish: Mr. Chairman, this question at Regina is not a new one. As a matter of fact, about two years ago in connection with Norcan Air's operation we provided additional facilities because they had a trans-border scheduled operation and we are obliged to provide the facilities for customs and immigration at airports for scheduled operations. For non-scheduled operations, if it is physically possible to make an arrangement that meets the facilitation requirements of customs and excise, we proceed to do so. If it is not physically possible to do so, then it presents difficulties. They require a certain type of enclosure so they can conduct their inspection activities, and it has to be out of arm's reach of the public and so on.

The difficulty is that the Regina airport terminal building is too small to enable us to provide the facilities. This has been known to all the charter operators, and we have apologized to the citizens of Regina for the fact, but until we proceed with the implementation of the expansion of the airport we are unable to change that. The charter operators know that they should plan their arrivals for periods that are not in conflict with scheduled operations. We have to rely upon the co-operation of the carriers in that regard. I am willing to once again explore to see the prevalence of this problem and see whether or not there is anything we can do to ease it. I am not particularly optimistic but I am prepared to have another look.

Mr. Benjamin: What would you project as a ballpark guess, and I will not hold you to it?

Mr. McLeish: As to what could be done?

Mr. Benjamin: As to the time of the expansion of the Regina airport, what are we looking at, two years, five years, six years?

Mr. McLeish: As far as I know, we have finished all the committee activities. We now have agreement of the region, the city and ourselves. I am not sure; I would have to call upon Mr. Johnson to help me out. Do you want to come forward and speak in more detail about Regina, please?

[Translation]

un DC-8 allongé. Ne serait-il pas possible de faire en sorte que les vols nolisés atterrissent à Regina en dehors des heures des vols intérieurs réguliers, pour éviter que les installations de sécurité ne soient utilisées en même temps par les passagers en partance et par ceux qui doivent subir les formalités de douane? C'est une zone qui présente toute sécurité et où deux à quatre personnes peuvent subir ensemble le contrôle douanier; cela évite de retenir l'avion au sol pendant une heure ou deux pendant qu'on fait sortir les gens deux par deux, ou encore cela évite de les faire atterrir à Calgary où l'on doit prendre en charge leur séjour à l'hôtel, repas compris, pour les ramener à Regina après qu'ils ont subi le contrôle des douanes, ou inversement. Le ministère des Transports pourrait-il faire quelque chose dans la mesure où les locaux de l'aéroport de Regina sont très exigus et totalement insuffisants? Ne peut-on rien faire, ne serait-ce que temporairement, pour empêcher que cela ne se reproduise?

M. McLeish: Monsieur le président, le problème de Regina n'est pas nouveau. En fait, il y a deux ans nous avons dû assurer des services supplémentaires à cause des vols internationaux de Norcan Air, car nous sommes responsables des douanes et de l'immigration dans les aéroports lorsqu'il s'agit de vols réguliers. Pour les vols non réguliers nous prenons des dispositions pour répondre aux exigences des douanes lorsque c'est matériellement possible. Sinon, cela crée des difficultés. Pour effectuer leurs inspections, les douaniers ont besoin d'un certain type d'enceinte auquel le public n'a pas accès.

Le problème est que l'aérogare de Regina est trop exigüe pour que nous puissions fournir l'espace nécessaire. Toutes les compagnies de charters le savent et nous nous en sommes excusés auprès de la population de Regina; néanmoins, rien ne pourra changer tant que les locaux ne seront pas agrandis. Les compagnies de charters savent qu'elles doivent fixer leurs arrivées de manière à ne pas entrer en conflit avec les vols réguliers. A cet égard, nous demandons la collaboration des transporteurs. Je suis prêt à revoir l'ampleur du problème et à chercher des solutions. Je ne suis pas particulièrement optimiste, mais je suis disposé à réexaminer la question.

M. Benjamin: Quelles sont approximativement vos estimations? Si vous n'avez pas les chiffres exacts, je ne vous en tiendrai pas rigueur.

M. McLeish: Sur ce qu'on peut faire?

M. Benjamin: Sur la durée des travaux d'agrandissement de l'aéroport de Regina. Faudra-t-il deux ans, cinq ans, six ans?

M. McLeish: Pour autant que je sache, le comité a terminé ses travaux. Il y a consensus entre les autorités régionales, la municipalité et nous-mêmes. Je ne saurais vous donner de précision, mais je vais demander à M. Johnson de venir à mon aide. Voulez-vous vous approcher, s'il vous plaît, pour nous donner de plus amples renseignements sur Regina?